



Um Projeto do Massachusetts
Advocates for Children

O Projeto de Advocacia da
Educação Especial de Somerville
está aqui para ajudar!



Quem é Quem no Departamento de Educação de Somerville

Coordenadora do Conselho de Pais (PAC)
Debby Higgins (617) 625-6600 x6800

Diretor da Educação Especial
Louis Piacentini (617) 625-6600 x6800

Informação de Transporte
(617) 625-6600 x6850

Superintendente
Anthony Pierantozzi (617) 625-6600 x6005

Centro de Informação aos Pais
(617) 625-6600 x6961

*Programa de Controle de Qualidade no DOE
(para reclamações)*
Betsy Holcombe (781) 338-3700

Outros Recursos

Centro de Advocacia de Massachusetts
(617) 357-8431
www.massadvocates.org

Websites:

Mass PAC
www.masspac.org

Departamento de Educação
www.doe.ma.edu

Centro da Lei da Disability
www.dlc-ma.org

Federação para Crianças com Necessidades Especiais
www.fcsn.org

Seus Deputados:

Rep. Patricia Jehlen (617) 722-2676 ou

Rep. Vincent Ciampa (617) 722-2120 ou

Rep. Timothy Toomey Jr. (617) 722-2230

Seus Senadores:

Sen. Thomas Birmingham (617) 722-1500 ou

Sen. Charles Shannon (617) 722-1578

SSEAP poderá ajudar as famílias ao responderem suas perguntas, incluindo perguntas sobre:

- Como se preparar para uma reunião com a Equipe.
- O que fazer se você não concordar com a Equipe
- O que fazer se você não fala inglês ou sua habilidade com o idioma é limitada
- Como saber se sua criança está recebendo os devidos serviços
- Duração da Educação Especial
- MCAS para as crianças com necessidades especiais
- O que fazer se sua criança não está recebendo o que ele/a precisa



**Projeto de Advocacia
da Educação Especial
de Somerville**

*Um Recurso para Pais
de Crianças com
Necessidades Especiais*

Um Projeto do:



MASSACHUSETTS
ADVOCATES
for CHILDREN

**The Somerville Special Education Advocacy Project
c/o Massachusetts Advocates for Children**

100 Boylston Street
Boston, MA 02116

Phone: 617-357-8431

Fax: 617-357-8438

Portuguese 10/10/03



United Way
of Massachusetts Bay



Projeto de Advocacia da Educação Especial de Somerville

*Um Recurso para Pais
de Crianças com
Necessidades Especiais*

- Você precisa de ajuda para conseguir serviços para sua criança que tem necessidades especiais?
- Você precisa de auxílio para entender seus direitos legais durante o processo da educação especial?
- Você está confuso/a com os procedimentos da educação especial?

SSEAP—Um Projeto do:



MASSACHUSETTS
ADVOCATES
for CHILDREN

100 Boylston Street, Boston, MA 02116

Phone: 617-357-8431

www.massadvocates.org

Sobre O Projeto de Advocacia para Educação Especial de Somerville



O que é o Projeto de Defensor da Educação Especial de Somerville?

O projeto de Defensor da Educação Especial foi criado para prover recursos para as famílias das crianças com necessidades especiais de Somerville. Estes recursos, providos através da generosidade de uma família de Somerville, ajudará a assegurar que o distrito das escolas sigam os requerimentos federal e estadual da educação especial e mantenha uma alta qualidade de programas educacional para suas crianças com necessidades especiais.

Quais os serviços que oferecemos à comunidade?

- Palestras Comunitárias
- Assistência técnica, grátis conselho legal e serviços de encaminhamento
- Serviço legal gratuito (para um número limitado de casos)
- Defensor Administrativa



Quem é uma criança com necessidades especiais?

A Educação Especial oferece serviços para crianças com todos os tipos de necessidades especiais. As mesmas incluindo alunos com:

- Deficiência de aprendizagem
- Deficiência social/emocional
- Autismo (PDD ou Asperger's)
- Deficiência físicas
- Retardamento mental
- Desafios comportamentais
- ADD/ADHD
- Assim como uma ampla variedade de outras necessidades.

sseap

Projeto de Advocacia da Educação Especial de Somerville

Um Recurso para Pais de Crianças com Necessidades Especiais

Para assistência ligue para SSEAP
617-357-8431

Saiba de seus direitos

A lei federal e estadual ambas as leis federal e estadual oferecem proteções para as crianças com necessidades especiais.

- Seu direito de se envolver ao decidir quais serviços sua criança necessita
- O direito de ter sua criança avaliada em todas as áreas que lhes preocupam
- O direito de ter os serviços e um Plano de Educação Individualizado (IEP) baseados nas necessidades únicas de sua criança (acadêmica, comportamental, social/emocional, auto cuidado, vocacional, etc.)
- Ao determinar os serviços para sua criança, a Equipe do "IEP" não deverá considerar:
 - Limite de casos ou dificuldades de horário
 - Falta de vagas nos programas
 - Estatutos do distrito escolar ou práticas que limitem serviços
- O direito de sua criança participar o tanto quanto possível com as crianças sem necessidades especiais
- O direito de sua criança receber serviços sem demora
- O direito de ter todo o método de comunicações traduzidos no seu idioma nativo se o Inglês não é sua primeira língua
- Sua criança deverá receber os serviços necessários para passar nas provas do MCAS (teste de aptidão escolar do Estado de Massachusetts)